

## **Übereinkommen Nr. 11 über das Vereinigungs- und Koalitionsrecht der landwirtschaftlichen Arbeitnehmer**

Angenommen in Genf am 12. November 1921<sup>1</sup>  
Von der Bundesversammlung genehmigt am 20. Juni 1939<sup>2</sup>  
Schweizerische Ratifikationsurkunde hinterlegt am 23. Mai 1940  
In Kraft getreten für die Schweiz am 23. Mai 1940  
Geändert durch die Übereinkommen Nr. 80<sup>3</sup> und 116<sup>4</sup>

(Stand am 10. April 2018)

---

*Die Allgemeine Konferenz der Internationalen Arbeitsorganisation,*

die vom Verwaltungsrate des Internationalen Arbeitsamtes in Genf einberufen wurde und am 25. Oktober 1921 zu ihrer dritten Tagung zusammengetreten ist,

hat beschlossen, verschiedene Anträge anzunehmen, betreffend das Vereinigungs- und Koalitionsrecht der landwirtschaftlichen Arbeitnehmer, eine Frage, die den vierten Gegenstand ihrer Tagesordnung bildet, und dabei bestimmt, dass diese Anträge die Form eines internationalen Übereinkommens erhalten sollen.

Die Konferenz nimmt das folgende Übereinkommen an, das als Übereinkommen über das Vereinigungsrecht (Landwirtschaft) von 1921 bezeichnet wird, zwecks Ratifikation durch die Mitglieder der Internationalen Arbeitsorganisation, nach den Bestimmungen der Verfassung der Internationalen Arbeitsorganisation<sup>5</sup>.

### **Art. 1**

Jedes Mitglied der Internationalen Arbeitsorganisation, das dieses Übereinkommen ratifiziert, verpflichtet sich, allen in der Landwirtschaft beschäftigten Personen das gleiche Vereinigungs- und Koalitionsrecht wie den gewerblichen Arbeitnehmern zu gewährleisten und jede gesetzliche oder sonstige Vorschrift aufzuheben, die dieses Recht für die landwirtschaftlichen Arbeitnehmer einschränkt.

AS 56 954; BS 14 35; BBl 1939 I 749

<sup>1</sup> Das Übereink. wurde von der dritten Allgemeinen Arbeitskonferenz angenommen und ist vom Vorsitzenden und vom Generalsekretär der Konferenz unterzeichnet. Die einzelnen Staaten wurden erst verpflichtet mit der Hinterlegung ihrer Ratifikationsurkunde (Art. 3). Infolge Auflösung des Völkerbundes und Abänderung der Verfassung der Internationalen Arbeitsorganisation wurden gewisse Abänderungen an diesem Übereink. nötig, um die Durchführung der Kanzleiaufgaben, die ursprünglich dem Generalsekretär des Völkerbundes übertragen waren, sicherzustellen. Diese durch das Übereink. vom 9. Okt. 1946 (SR 0.822.719.0) vorgenommenen Abänderungen sind im vorliegenden Text berücksichtigt.

<sup>2</sup> AS 56 953

<sup>3</sup> SR 0.822.719.0

<sup>4</sup> SR 0.822.721.6 Art. 1

<sup>5</sup> SR 0.820.1

**Art. 2**

Die förmlichen Ratifikationen dieses Übereinkommens sind gemäss den Bestimmungen der Verfassung der Internationalen Arbeitsorganisation dem Generaldirektor des Internationalen Arbeitsamtes zur Eintragung mitzuteilen.

**Art. 3**

1. Dieses Übereinkommen tritt in Kraft, sobald die Ratifikationen zweier Mitglieder der Internationalen Arbeitsorganisation durch den Generaldirektor eingetragen worden sind.
2. Es bindet nur diejenigen Mitglieder, deren Ratifikation beim Internationalen Arbeitsamt eingetragen ist.
3. In der Folge tritt dieses Übereinkommen für jedes andere Mitglied mit dem Tag in Kraft, an dem seine Ratifikation beim Internationalen Arbeitsamt eingetragen worden ist.

**Art. 4**

Sobald die Ratifikationen zweier Mitglieder der Internationalen Arbeitsorganisation beim Internationalen Arbeitsamt eingetragen sind, teilt der Generaldirektor des Internationalen Arbeitsamtes dies sämtlichen Mitgliedern der Internationalen Arbeitsorganisation mit. Auch gibt er ihnen Kenntnis von der Eintragung der Ratifikationen, die ihm später von anderen Mitgliedern der Organisation mitgeteilt werden.

**Art. 5**

Vorbehaltlich der Bestimmungen des Art. 3 verpflichtet sich jedes Mitglied, das dieses Übereinkommen ratifiziert, die Bestimmungen des Art. 1 spätestens am 1. Januar 1924 in Geltung zu setzen und die zu ihrer Durchführung nötigen Massnahmen zu treffen.

**Art. 6**

Jedes Mitglied der Internationalen Arbeitsorganisation das dieses Übereinkommen ratifiziert, verpflichtet sich, es in seinen Kolonien, Besitzungen und Protektoraten gemäss den Bestimmungen des Art. 35 der Verfassung der Internationalen Arbeitsorganisation<sup>6</sup> anzuwenden.

**Art. 7**

Jedes Mitglied, das dieses Übereinkommen ratifiziert hat, kann es nach Ablauf von zehn Jahren, gerechnet von dem Tag, an dem es zum ersten Mal in Kraft getreten ist, durch Anzeige an den Generaldirektor des Internationalen Arbeitsamtes kündigen. Die Kündigung wird von diesem eingetragen. Ihre Wirkung tritt erst ein Jahr nach der Eintragung beim Internationalen Arbeitsamt ein.

<sup>6</sup> SR 0.820.1

**Art. 8<sup>7</sup>**

Der Verwaltungsrat des Internationalen Arbeitsamtes hat, sooft er es für nötig erachtet, der Allgemeinen Konferenz einen Bericht über die Durchführung dieses Übereinkommens zu erstatten und zu prüfen, ob die Frage seiner gänzlichen oder teilweisen Abänderung auf die Tagesordnung der Konferenz gesetzt werden soll.

**Art. 9**

Der französische und der englische Wortlaut dieses Übereinkommens sind in gleicher Weise massgebend.

<sup>7</sup> Fassung gemäss Art. 1 des Übereink. Nr. 116 vom 26. Juni 1961, von der BVers. genehmigt am 2. Okt. 1962, in Kraft getreten für die Schweiz am 5. Nov. 1962 (AS 1962 1359; BBl 1962 I 1365).

**Geltungsbereich am 10. April 2018<sup>8</sup>**

Vertragsstaaten	Ratifikation Nachfolge- erklärung (N)	Inkrafttreten
Ägypten	3. Juli 1954	3. Juli 1954
Albanien	3. Juni 1957	3. Juni 1957
Algerien	19. Oktober 1962 N	19. Oktober 1962
Antigua und Barbuda	2. Februar 1983 N	2. Februar 1983
Argentinien	26. Mai 1936	26. Mai 1936
Aserbaidschan	19. Mai 1992 N	19. Mai 1992
Äthiopien	4. Juni 1963	4. Juni 1963
Australien	24. Dezember 1957	24. Dezember 1957
Bahamas	25. Mai 1976 N	25. Mai 1976
Bangladesch	22. Juni 1972 N	22. Juni 1972
Barbados	8. Mai 1967 N	8. Mai 1967
Belarus	6. November 1956	6. November 1956
Belgien	19. Juli 1926	19. Juli 1926
Belize	15. Dezember 1983 N	15. Dezember 1983
Benin	12. Dezember 1960 N	12. Dezember 1960
Bosnien und Herzegowina	2. Juni 1993 N	2. Juni 1993
Brasilien	25. April 1957	25. April 1957
Bulgarien	6. März 1925	6. März 1925
Burkina Faso	21. November 1960 N	21. November 1960
Burundi	11. März 1963 N	11. März 1963
Chile	15. September 1925	15. September 1925
China	27. April 1934	27. April 1934
Hongkong <sup>a</sup>	1. Juli 1997	1. Juli 1997
Macau <sup>b</sup>	20. Dezember 1999	20. Dezember 1999
Cook-Inseln	12. Juni 2015	12. Juni 2016
Costa Rica	16. September 1963	16. September 1963
Côte d'Ivoire	21. November 1960 N	21. November 1960
Dänemark	20. Juni 1930	20. Juni 1930
Färöer	28. September 1960	28. September 1960
Grönland	31. Mai 1954	31. Mai 1954
Deutschland	6. Juni 1925	6. Juni 1925
Dominica	28. Februar 1983 N	28. Februar 1983
Dschibuti	3. August 1978 N	3. August 1978
Ecuador	10. März 1969	10. März 1969
Estland	8. September 1922	8. September 1922
Fidschi	19. April 1974 N	19. April 1974
Finnland	19. Juni 1923	19. Juni 1923
Frankreich	23. März 1929	23. März 1929
Französisch Polynesien	8. Juli 1958	8. Juli 1958

<sup>8</sup> AS 1973 1634, 1975 2484, 1982 305, 1985 285, 1987 1414, 2005 1765, 2010 3257, 2013 1291, 2018 1355. Eine aktualisierte Fassung des Geltungsbereiches findet sich auf der Internetseite des EDA ([www.eda.admin.ch/vertraege](http://www.eda.admin.ch/vertraege)).

Vertragsstaaten	Ratifikation Nachfolge- erklärung (N)		Inkrafttreten	
Guadeloupe	9. Dezember	1933	9. Dezember	1933
Martinique	9. Dezember	1933	9. Dezember	1933
Neukaledonien	8. Juli	1958	8. Juli	1958
Réunion	9. Dezember	1933	9. Dezember	1933
St. Pierre und Miquelon	8. Juli	1958	8. Juli	1958
Gabun	14. Oktober	1960 N	14. Oktober	1960
Ghana	14. März	1968	14. März	1968
Grenada	9. Juli	1979 N	9. Juli	1979
Griechenland	13. Juni	1952	13. Juni	1952
Guatemala	14. Juni	1988	14. Juni	1988
Guinea	21. Januar	1959 N	21. Januar	1959
Guyana	8. Juni	1966 N	8. Juni	1966
Indien	11. Mai	1923	11. Mai	1923
Irak	1. April	1985	1. April	1985
Irland	17. Juni	1924	17. Juni	1924
Island	21. August	1956	21. August	1956
Italien	8. September	1924	8. September	1924
Jamaika	8. Juli	1963	8. Juli	1963
Kamerun	7. Juni	1960 N	7. Juni	1960
Kenia	13. Januar	1964 N	13. Januar	1964
Kirgisistan	31. März	1992 N	31. März	1992
Kolumbien	20. Juni	1933	20. Juni	1933
Komoren	23. Oktober	1978 N	23. Oktober	1978
Kongo (Brazzaville)	10. November	1960 N	10. November	1960
Kongo (Kinshasa)	20. September	1960 N	20. September	1960
Kroatien	8. Oktober	1991 N	8. Oktober	1991
Kuba	22. August	1935	22. August	1935
Lesotho	31. Oktober	1966 N	31. Oktober	1966
Lettland	9. September	1924	9. September	1924
Litauen	26. September	1994	26. September	1994
Luxemburg	16. April	1928	16. April	1928
Madagaskar	1. November	1960 N	1. November	1960
Malawi	22. März	1965 N	6. Juli	1964
Malaysia	3. März	1964 N	3. März	1964
Mali	22. September	1960 N	21. Juni	1960
Malta	4. Januar	1965 N	4. Januar	1965
Marokko	20. Mai	1957	20. Mai	1957
Mauretanien	20. Juni	1961 N	20. Juni	1961
Mauritius	2. Dezember	1969 N	2. Dezember	1969
Mazedonien	17. November	1991 N	17. November	1991
Mexiko	20. Mai	1937	20. Mai	1937
Moldau	4. April	2003	4. April	2003
Montenegro	3. Juni	2006	3. Juni	2006

Vertragsstaaten	Ratifikation Nachfolge- erklärung (N)	Inkrafttreten
Mosambik	6. Juni 1977	6. Juni 1977
Myanmar	18. Mai 1948	1. April 1937
Neuseeland	29. März 1938	29. März 1938
Niue	26. Oktober 1951	26. Oktober 1951
Nicaragua	12. April 1934	12. April 1934
Niederlande	20. August 1926	20. August 1926
Curaçao	15. Dezember 1955	15. Dezember 1955
Karibische Gebiete (Bonaire, Sint Eustatius und Saba)	15. Dezember 1955	15. Dezember 1955
Sint Maarten	15. Dezember 1955	15. Dezember 1955
Niger	27. Februar 1961 N	27. Februar 1961
Nigeria	16. Juni 1961	16. Juni 1961
Norwegen	11. Juni 1929	11. Juni 1929
Österreich	12. Juni 1924	12. Juni 1924
Pakistan	31. Oktober 1947	31. Oktober 1947
Panama	19. Juni 1970	19. Juni 1970
Papua-Neuguinea	1. Mai 1976 N	1. Mai 1976
Paraguay	16. Mai 1968	16. Mai 1968
Peru	8. November 1945	8. November 1945
Polen	21. Juni 1924	21. Juni 1924
Portugal	27. September 1977	27. September 1977
Ruanda	18. September 1962 N	18. September 1962
Rumänien	10. November 1930	10. November 1930
Russland	10. August 1956	10. August 1956
Salomoninseln	6. August 1985 N	6. August 1985
Sambia	2. Dezember 1964 N	2. Dezember 1964
Schweden	27. November 1923	27. November 1923
Schweiz	23. Mai 1940	23. Mai 1940
Senegal	4. November 1960 N	4. November 1960
Serbien	24. November 2000 N	24. November 2000
Seychellen	6. Februar 1978 N	6. Februar 1978
Singapur	25. Oktober 1965 N	25. Oktober 1965
Slowakei	1. Januar 1993 N	1. Januar 1993
Slowenien	29. Mai 1992 N	29. Mai 1992
Spanien	29. August 1932	29. August 1932
Sri Lanka	25. August 1952	25. August 1952
St. Lucia	14. Mai 1980 N	14. Mai 1980
St. Vincent und die Grenadinen	21. Oktober 1998 N	21. Oktober 1998
Suriname	15. Juni 1976 N	15. Juni 1976
Swasiland	26. April 1978 N	26. April 1978
Syrien	30. Oktober 1961 N	30. Oktober 1961
Tadschikistan	26. November 1993 N	26. November 1993
Tansania	22. Juni 1964 N	22. Juni 1964
Togo	7. Juni 1960 N	7. Juni 1960

Vertragsstaaten	Ratifikation Nachfolge- erklärung (N)	Inkrafttreten
Tschad	10. November 1960 N	10. November 1960
Tschechische Republik	1. Januar 1993 N	1. Januar 1993
Tunesien	15. Mai 1957	15. Mai 1957
Türkei	29. März 1961	29. März 1961
Uganda	4. Juni 1963 N	4. Juni 1963
Ukraine	14. September 1956	14. September 1956
Uruguay	6. Juni 1933	6. Juni 1933
Venezuela	20. November 1944	20. November 1944
Vereinigtes Königreich	6. August 1923	6. August 1923
Bermudas	4. Juni 1962	4. Juni 1962
Britische Jungferninseln	5. Oktober 1962	5. Oktober 1962
Falklandinseln	4. Juni 1962	4. Juni 1962
Gibraltar	4. Juni 1962	4. Juni 1962
Montserrat	4. Juni 1962	4. Juni 1962
St. Helena	5. Oktober 1962	5. Oktober 1962
Zentralafrikanische Republik	27. Oktober 1960 N	27. Oktober 1960
Zypern	8. Oktober 1965	8. Oktober 1965

<sup>a</sup> Auf Grund einer Erklärung der Volksrepublik China vom 6. Juni 1997 ist das Übereink. seit dem 1. Juli 1997 auf die Besondere Verwaltungsregion (SAR) Hongkong anwendbar.

<sup>b</sup> Auf Grund einer Erklärung der Volksrepublik China vom 13. Juli 1999 ist das Übereink. seit dem 20. Dez. 1999 auf die Besondere Verwaltungsregion (SAR) Macau anwendbar.

